

廿載恩星

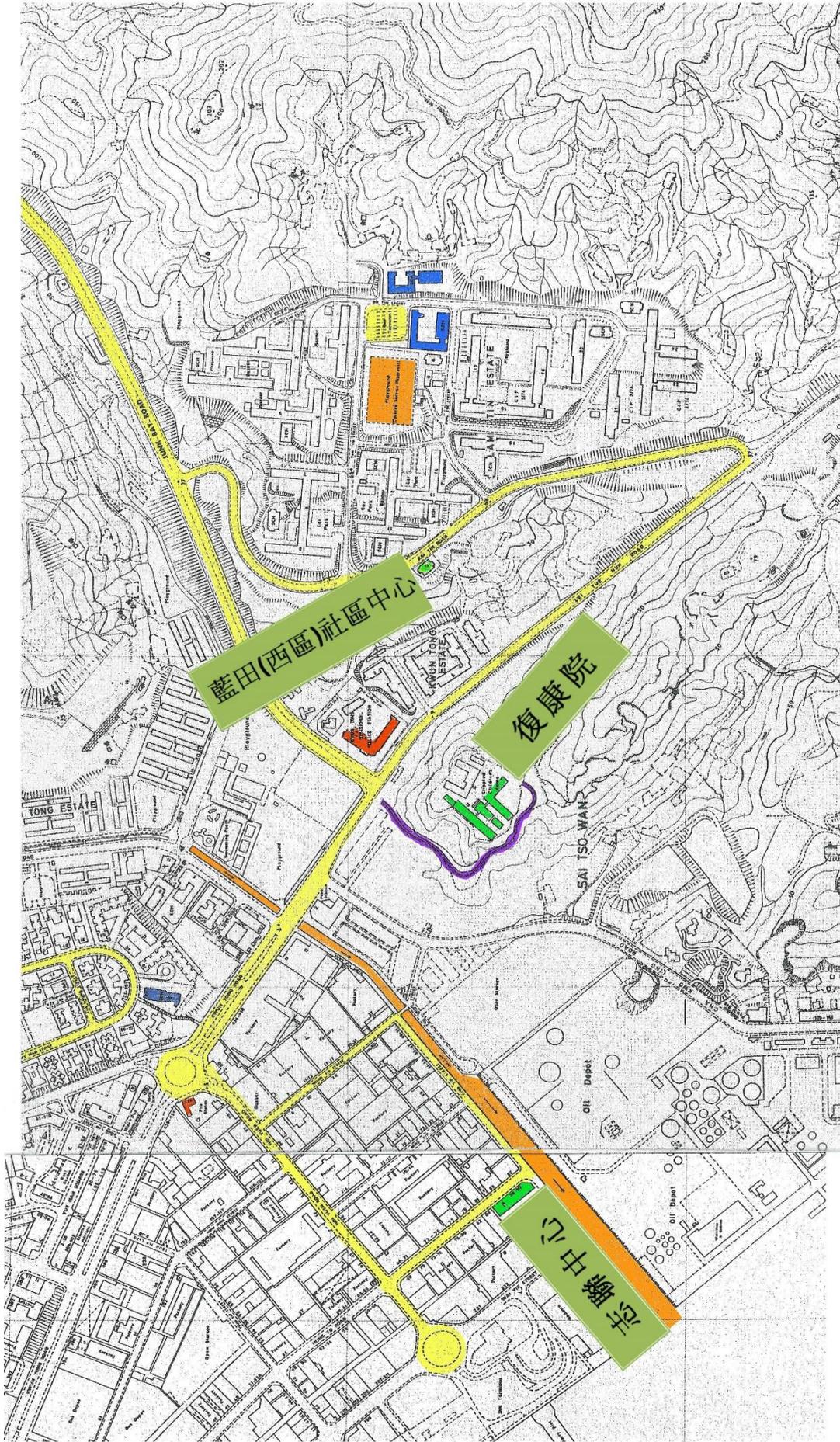


ODBC 20TH ANNIVERSARY

啟田浸信會
精兵通訊

2017年第一期





藍田(西區)社區中心

復康院

志願中心

目錄

昔日藍田	封面內頁
廿載恩呈，啟浸情與呈	頁 1
四代啟浸人	頁 4
啟田大廈年代參加啟浸的黃素娟姊妹 Susu	頁 5
志聯年代參加啟浸的曾雁東弟兄「阿東」	頁 8
復康院年代參加啟浸的霍美欣姊妹 Maggie「米鷄」	頁 9
德禮樓年代參加啟浸的莫嘉恩姊妹	頁 11
啟浸神學生	頁 12
啟浸社區關懷部簡介	頁 13
二零一七年度第一次浸禮	頁 14
啟浸應屆文憑試 DSE 考生	頁 15
二零一七年靈命更新營	頁 16
啟浸活動花絮	頁 17
啟浸新一代	頁 21
好書推介	頁 22
當今藍田	封底內頁



廿載恩呈，啟浸情與呈

主任傳道

周震聲

一、啟浸廿載

啟浸立會二十週年在即，是數算恩典的好時機。這二十年時光，見證眾肢體走過人生不同階段與身份的變遷，滿載弟兄姊妹經歷主的恩「情」。學生時代至職場達人、為人子女至新手父母、小伙子至生命導師、福音接受者至差派服侍者……

筆者在 2000 年受浸加入啟浸，所能回憶的，既充滿變遷的片段，更洋溢厚厚的恩情。大專小組的青澀頑劣、無數福音狂飲狂吃聖誕歷奇見證分享音樂佈道會、工作中的患得患失、友情歲月與弟兄守望、禱告蒙應允、婚禮與新居、家人信主、入神學院、門訓實踐、孩子出生、不同夫婦的同行關係……

一起走過二十年的日子，「啟浸」這名字彷彿代表了我們的身份。

二、上主恩情

筆者想起舊約被擄歸回的時代，以色列人曾經歷外族入侵、聖殿被毀、國破家亡。被擄後數十載，在上帝恩「拯」下，以色列人在當權者手中得釋放，歸回應許之地。

以斯拉記載錄了第一批回歸以色列的人，他們著手重建以色列，恢復執行上帝要求的摩西律法，其中最標誌性的工作便是重建祭壇與聖殿。這些舉措的意義：



1. **重獲身份**：以色列民一向重視自己為被上帝揀選之民的身份，可是在被擄的時代，失去了遵行律法和節期的生活，更失去了子民的身份。如今歸回故土，透過祭壇和聖殿的重建，再興祭司與職事的工作，重獲失去的身份。身份是生命歷練的象徵，更承載深厚的感情。
2. **使命傳承**：祭壇和聖殿的重建，代表以色列民復興向上帝的獻祭和敬拜，遵行上帝話語的生活更能傳給下一代。有解經家分析以斯拉重建的秩序，背後有著信仰的意義：先重築祭壇再重建聖殿（三 1-7），代表上帝的子民要先建立與神的關係為祭，然後才建立司職服侍和架構。
3. **上主恩情**：當聖殿的根基立下時，以斯拉記記載了一幕震懾人心的畫面

【10 匠人立耶和華殿根基的時候、祭司皆穿禮服吹號、亞薩的子孫利未人敲鈸、照以色列王大衛所定的例、都站著讚美耶和華。

11 他們彼此唱和、讚美稱謝耶和華、說、他本為善、他向以色列人永發慈愛。他們讚美耶和華的時候、眾民大聲呼喊、因耶和華殿的根基已經立定。12 然而有許多祭司、利未人、族長、就是見過舊殿的老年人、現在親眼看見立這殿的根基、便大聲哭號。也有許多人大聲歡呼。

13 甚至百姓不能分辨歡呼的聲音、和哭號的聲音、因為眾人大聲呼喊、聲音聽到遠處。】(以斯拉記三 10-13)

聖殿的根基立定，民眾異常激動，有人大聲歡呼，更有人放聲哭號，特別是見過舊殿、歷經上帝恩情卻失去身份的老年人，能再體會上帝的同在，感慨萬分。經文指出民眾能重獲身份，可以傳承使命，上帝恩情在不能分辨的歡呼與哭聲中顯明。

三、廿載恩呈

今天，藉著基督十架的救贖，不再停留聖殿式的敬拜和獻祭，啟浸不需以華麗的殿宇給主，我們可以獻呈甚麼？當想到啟浸的「廿載恩呈」，重尋使命，再踏前路，一首詩歌不斷圍繞著我：

「祢最喜悅的敬拜」

[有誰為你 用手興建會堂 誰曾夢想 為你興建殿宇

你卻選擇 永居於我的心內 讓我可以 每刻也共你靠緊…

施恩典的上帝 創造世間一切

雙手掌管所有 並沒有所缺少

恩主你最喜愛 是我

沒有保留將心歸你

才是你 最欣賞喜悅

的敬拜]



歌詞道出了啟浸最能夠獻呈給主的，就是每位啟浸肢體能用單純的心靈，以生命為祭，獻呈給主。



四代啟浸人

牛頭角浸信會於 1993 年 3 月於藍田植堂，起初聚會地點為藍田(西區)社區中心，6 月租得啟田大廈商場 20 號地舖。1997 年成立教會時則租用啟田大廈 B 座二樓 203 室前信義會靈風堂會址崇拜。1998 年 6 月又遷至官塘志聯中心。2000 年 9 月崇拜終能重返藍田 - 於藍田戴麟趾夫人復康院禮堂崇拜，不過辦公室則要等到 2004 年 5 月才正式遷上復康院，脫離「曠野漂流」年代。2008 年我們終於昂然進入「應許之地」，藍田德田邨，現址的德禮樓。關於這段歷史，有興趣的讀者可參閱啟浸 15 週年特刊，在這不再累贅。每次遷徙時的執事名單如下：

日期	里程碑	當時執事
1997 年 8 月	正式成立教會 於啟田大廈崇拜	彭仲良 、郭藝飛、譚玉霞、陳潔雯、章浩敏、馬保羅(成立教會前名曰堂委)
1998 年	啟浸搬往官塘工廠區的志聯中心，開始「曠野漂流」	郭藝飛 、譚玉霞、李樹培、黃子球
2000 年	開始於復康院崇拜	郭藝飛 、譚玉霞、彭仲良、李樹培、黃子球
2004 年	啟浸辦公室亦由志聯遷往復康院	陳志榮 、伍忠安、譚玉霞、溫少顏、張炳芳
2008 年底	啟浸進入「應許之地」藍田德田邨德禮樓	伍忠安 、章浩敏、陳冠波
2017 年 8 月	今期精兵通訊出版之時	伍忠安 、章浩敏、陳冠波、周震堅

今期精兵通訊欲從側面觀察這段歷史，故特意訪問在啟田大廈、志聯中心、復康院和德禮樓這四個不同年代參加啟浸的「四代」弟兄姊妹，希望大家會感到興趣。

啟田大廈年代參加啟浸的黃素娟姊妹 Susu

記者：Joey



Su Su 蹲在左下角，其後是林青玉姊妹，後排中乃梁子俊弟兄，後左為連澤仁弟兄(Lin 記)，其前是馮春和弟兄，黃衣者則是已故馮彭少娟姊妹

記者：請問你第一次踏足藍田啟田大廈的感受？

SuSu：十九年前的我還是高中生，在好姊妹林青玉誠邀下，我第一次踏入這間 "OPEN DOOR" 啟田浸信會。還記得聚會地點是位於藍田啟田大廈 B 座二樓，更記得那位每個主日都站在教會門前，穿著白色恤衫，黑色西褲，笑容可掬地與會友、新來賓打招呼的馬保羅牧師 Paul。就在那天，我認識了擁有美麗名字的麥曉恩弟兄，更認識了膚色黝黑的連澤仁弟兄(Lin 記)；還認識

了領敬拜的馮彭少娟姊妹；當天她所揀選的詩歌令我十分感動，而淚水就在我的臉上靜默無聲地掉下來。我留在啟田浸信會數月後，啟浸便遷入官塘鴻圖道志聯中心，那時啟浸和牧鄰教會都是位於同一座工廠大廈的，兩教會的關係猶如兄弟般一直彼此守望着。1998 年中旬，Paul 鼓勵我做實習組長，其實當年我只是個剛受浸不久的「新丁」，但憑信心領受了這個牧養的呼召了；而當年還有 Lin 記和我一起當實習組長。不久，馮春和、馮彭少娟伉儷帶領的小組分殖，我就正式成為小組組長了。翌年我參加了人生第一次的馬來西亞短宣；這些經歷為我的青春歲月留下了不易磨滅的痕跡，永遠記憶猶新。2000 年，啟浸搬入藍田戴麟趾夫人復康院禮堂崇拜，2008 年正式進駐德田村德禮樓地下，而開心社區服務更全面展開。每逢聖誕節，教會上下就會在德田平台接觸藍田街坊；我們有些弟兄姊妹會負責 band show 表演、司儀、攤位遊戲或祝福閣的義工，雖然這一切微小的服侍並不算什麼，但正好把 Paul 的名曲〈天國在藍田〉活現在眼前。『記當天，一起出發一同承擔起，大使命在這藍田山嶺，願國度拓展……』

記者：當中有何趣事與我們分享？

SuSu：當年我有幸遇上「串燒三兄弟」的組員，此組合由梁子俊、陳建城、周震聲弟兄組成；時至今日，這三位弟兄的身量與智慧都與日俱增呢！我們開組的地點多在志聯中心，其後就轉到 Paul 家開組，馬以信就是我們當年小組年紀最小的組員。記得開組時，組員總愛玩「拍 7」這個破冰遊戲，因為他們很會「串謀」取笑我反應遲緩，而我當然以「一定程度的實力」好好「教導」這班好組員吧！每個主日崇拜後，教會弟兄姊妹像家人般一起去志聯中心旁邊的酒樓飲茶，每次我和組員去飲茶就如觀看「動物紀錄片」般，一切景象都令人嘆為觀止，因為看著幾隻饑餓的暴龍如何消滅食物時，他們那些繪影繪聲地進食的畫面，至今仍活形活

現留在我腦海中，我怎能不倒抽一口涼氣呢！能讓我老懷安慰的，就是看著他們茁壯成長，更成家立室，養妻活兒，最欣慰的是他們已成為教會和小組的領袖！感謝主讓我在啟浸經歷這份廿載恩情，因為「神為愛祂的人所預備的，是眼睛未曾看見，耳朵未曾聽見，人心也未曾想到的。」(哥林多前書 2 章 9 節)「我們愛，因為神先愛我們。」(約翰一書 4:19)我的前半生能遇上如此有愛的教會，夫復何求呢？



志聯年代參加啟浸的曾雁東弟兄「阿東」

記者：DEE

你第一次返啟浸
是在志聯, 請問你
當時返教會感覺
是怎樣?

當時的感受非常特別，感覺像探險一樣，因為從沒有想過在這工廠區內有一所教會存在，還記得當

時是參加晚上的活動，街道漆黑一片。當進入教會之後，第一個印像是去到一間辦公室，更重要的是裏面的弟兄姊妹非常之熱情有愛地招待我，感覺像是一家人一樣，彼此分享，彼此關心，彼此代禱，讓我很快便融入這個大家庭，成為一份子。



右二是阿東

返志聯時有沒有趣事與我們分享?

返教會的其中一件趣事便是我們一班青年人需要開辦青年崇拜，當時我們正為教會構思佈置，希望設計得充滿青年氣息，所以我們構思了於其中一幅牆上以打彩色手印為儀式，代表我們一班青年人與主耶穌擊掌為盟，過程中我們非常之興高采烈，我們還彼此把彩色的手印印到各人的臉上，彷彿每個人都成了彩色人一樣，更重要的是，當時的牧師馬保羅牧師並沒有阻止我們這種搗蛋的行為，反而大家樂在其中，正正讓人看到我們教會互相鼓勵，互相肯定的那份基督的愛的精神。

復康院年代參加啟浸的霍美欣姊妹 Maggie「米鷄」

記者：Aries

記者：謝謝你接受文字事工部的訪問！首先的問題是，請問你是何時開始參與啟浸的聚會？

米鷄：我記得是 2006 年，那時的聚會地點在復康院。

記者：那時是誰帶你參與第一次的聚會呢？



中間：米鷄

米鷄：其實本來我是陪馬德而返小組，是一個陪伴的心態一起去。但從沒想過教會是可以那麼不一樣。因為以前認識的教會是很傳統的，是不可以笑、很嚴肅、不可大聲說話。但當我第一次參加小組時，發現完全不是這樣，而是大家都很开心很投入。（筆者按：究竟是哪裡的教會不准人笑？）

記者：跟那些陪人選港姐然後選到有異曲同工之妙哦。

米鷄：哈哈。

記者：所以你當時對教會是完全改觀吧！那麼你有想起當年在復康院聚會的時候，曾經發生過甚麼有趣的事情嗎？

米鷄：嗯……我想到的就是，第一次返教會就得到一個新的暱稱，就是叫做米雞。

記者：哈哈，為何呢？

米鷄：我也不知道，可能是因為英文名的緣故，接著就有米雞這個暱稱了。我覺得這是特別的體驗，因為好像讓我能很快的融入這個群體，而且更讓我認識神。

記者：是如何讓你更認識神呢？

米鷄：因為當大家都很投入去認識（神）。我記得那時候很快就決志，決志其實是因為我很想認識上帝更多。以往的我是透過宗教課去認識，會覺得耶穌應該只是一個歷史人物罷了，但當我決志以後，我便很認真去思考為何我那一刻選擇去決志。其實我不再只把耶穌看作歷史人物，而是認識祂真的是一個神。

記者：那麼還記起其他有趣的事嗎？

米鷄：還有，就是那時大家都很習慣早點到，先「歇歇」。那個年代很流行玩 NDS 的遊戲機，大家就一起在玩同一款遊戲，小組時間完了以後繼續一起玩。不然就是姊妹們躲在 Paul 或翩翩的房間裡聊天。還有很特別的事，是有次阿詹拿了結他，和我們幾個姊妹在天台一起敬拜，現在已經沒可能再做到。

記者：因為現在已經沒天台嘛。

米鷄：對。

記者：謝謝你今天接受訪問。



右五是米鷄，右四為「阿詹」詹穎彬弟兄，右三乃啟浸今天的堂主任周震聲弟兄

德禮樓年代參加啟浸的莫嘉恩姊妹

記者：Eddie Lo



第一次來到啟浸的感受?

初時搬到藍田，自己本想為婆婆找個可以做器械健身的地方，當時見到德田邨有間開心社區服務有器械健身設備，所以便走了進來查詢，亦發現了啟田浸信會。第一次

返到啟浸感覺到好熱鬧同好開心，當時崇拜的期間，見到不同年紀的人一起參與敬拜，特別感受到敬拜的祈禱好感動。當時剛剛自己搬到藍田邨。亦打算穩定返教會。

當年趣事?

初時「人生路不熟」的我，崇拜時多坐在最後，因為走又可以走先，雖然是想返教會，但未知如何投入更多，有日康綾傳道截住我，關心我這位新朋友，之後還加入蜜組……所以就咁樣留咗喺啟浸!



啟浸神學生

記者：Eddie Lo

我是朱可兒，英文名叫Gloria，弟兄姊妹一般都叫我可兒。

我同丈夫Max一齊讀浸神道學碩士，他今年畢業，但我延長一年課程將於明年畢業。我們得到神的呼召，成長教會是葵盛浸信會及大埔浸信會，而我們亦於葵盛浸信會認識開心的游玉芷姑娘。

自己很喜歡小朋友，由實習神學生開始這兩三年實習，曾經服侍兒童區及初職區，兒童區參與耶執兵小組，初職區參與米積蓮小組。

另外自己有宣教的心志，所以亦有參與宣教部。之前於大埔浸信會7年擔任差傳幹事，另外曾於播道會實習。

我覺得自己最弱的一方面是學習原文，包括希臘文及希伯來文，但慶幸恩典夠用。

自己一直有差傳的心志，所以對於差傳教育的心志很強，例如世界宗教及民間宗教，現在亦在啟浸教導佈道課程。



啟浸社區關懷部簡介

記者：Eddie Lo

啟田浸信會於 2017 年成立了一個新部，名為「社區關懷部」。為了令弟兄姊妹能多瞭解這事工部門，今期精兵通訊特意訪問社關部部長陳家寶弟兄。



社關部成員 – 左起：

康綾、Christy、阿倫、家寶、Carmen

成立社區關懷部(社關部)的原因？

社關部的前身是大家熟悉的「開心 3 分鐘」，社關部是延續它的宗旨，更有系統地運用資源，讓弟兄姊妹認識及關心藍田社區人和事，增強『啟浸』與『開心社區』的合作關係，讓弟兄姊妹更積極參與『開心』的服侍。

現時社關部有甚麼計劃在進行中？

- 1) 開心 3 分鐘每季宣傳，呼籲啟浸弟兄姊妹參與開心的服侍
- 2) 開心 3 分鐘 FACEBOOK 網頁，介紹藍田社區內發生的事，讓啟浸弟兄姊妹關心社區更多
- 3) 推動適合啟浸弟兄姊妹參與的義工活動，例如，派米活動、玩具嘉年華或自發性義工活動等
- 4) 9 月 16 日開心清潔大行動



現時有哪些成員？怎樣可參加社關部？

部長有(我)家寶，同工有康綾同 Christy Lam，還有 Carmen 同阿倫
如果弟兄姊妹想參與，可直接聯絡部長。

部長你對社關部有甚麼期望？

弟兄姊妹將愛鄰舍成為生活態度，由藍田社區做起。

二零一七年度第一次浸禮

2017 年啟浸第一次浸禮已經於 4 月 2 日假伯特利教會恩光堂舉行。



受浸肢體 - 前排右至左 - 分別為梁淑莊、陳子彤及黃映梅三位姊妹 - 與一眾執事同工合照

啟浸應屆文憑試 DSE 考生

記者：Aries

以下四位啟浸年青弟兄姊妹參加 2017 年度文憑試，祝願他們在合適的土壤中進入人生新階段，並繼續在主內成長。



王靜怡



黃可樂



鄧朗昊



吳啟耀

二零一七年靈命更新營

啟田浸信會 2017 年靈命更新營於 2017 年 4 月 29 日至 5 月 1 日假北潭涌保良局渡假營舉行，超過一百二十位弟兄姊妹參加。兩晚培靈會邀得周力榮牧師主



講，講題為《重尋使命、天國拓展》，相信會友們大有得著。適逢啟浸今年立會 20 週年，出版了四十天靈修手冊，大會亦於營內派發給弟兄姊妹，大家均滿載而歸。



謹在此感謝一班籌委、同工的辛勞，尤其要感謝在營內照顧一眾小朋友的弟兄姊妹，沒有他們，家長們不可能投入三天的營會活動。

啟浸活動花絮

教會姊妹日營於 2017 年 3 月 11 號舉行，共三十多位姊妹出席，大家靈性得到很大的復興



2017 年 5 月 15 號教會執事同工聚餐

2017年3月18
號晚教會舉行
「同心圓敬拜
者使團主領啟
浸敬拜隊集
訓」



2017年2月17號元宵節夫婦聚餐





暑期短宣隊差遣禮於 2017 年 7 月 9 日午堂崇拜舉行
 被差派弟兄姊妹 - 左起：一輝、Ricky、Mandy、Happy 仔、暉婷、Emily、Karen、Alan (聲爸)。另有 Alvin 不在照片內。

家庭區於 6 月 23 號晚上舉辦男士專題講座，邀得區祥江博士主講，題為「再闖高峰：男士的轉型與成長」。當晚座無虛席，弟兄們均獲益良多。





今年的「活祭
Fever」青年區夏令
營已於7月21至23
號舉行。縱然遇上颶
風，仍無阻一群年青
小伙子追尋上帝的熱
情。

啟浸新一代

寶寶：劉星宇

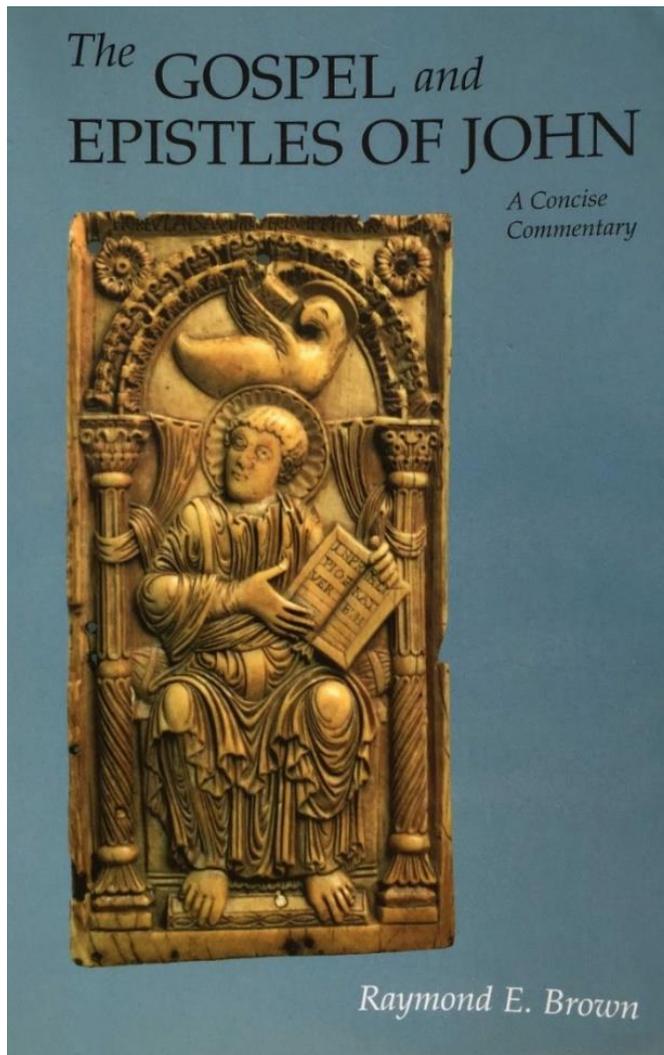
母：彭秀雅(Jenny)

父：劉匡健(阿健)



好書推介

陳廣發



自數年前始，一位狀元級學長帶領小僕參加《研讀聖經團契》(Bible Study Fellowship)。2016/17 學年修習主題為約翰福音。組長向學員推薦雷蒙德·布朗神父 (Father Raymond Edward Brown) 關於約翰福音的書籍作參考，小僕不敢怠慢，立即從網上訂購回家拜讀。

布朗(1928-1998)為天主教神父，卻能獲聘於新教長老會創辦的紐約協和神學院出任教授，足見其權威認受性。

布朗運用歷史鑑別學來仔細考察新約聖經第四卷福音書的作者的文字風格、作者對巴勒斯坦地理的瞭解、對猶太傳統的

認識、對耶穌生平的體會等，從而肯定這作者是使徒約翰無疑。這鑑別分析，是前無古人的。

布朗把約翰福音分為「神蹟」及「榮耀」兩大篇幅，具體章節歸類如下：

- | | |
|-------------|-------------------------|
| 一章 1 至 18 節 | - 引言、道成肉身工作總覽 |
| 一章 19 節至十二章 | - 「神蹟」之篇(Book of Signs) |
| 十三章至二十章 | - 「榮耀」之篇(Book of Glory) |
| 二十一章 | - 一系列復活後顯現及神學含義 |

約翰希望作耶穌生平的「目擊證人」，及冀盼讀者接受耶穌是主。
『為這些事作見證，…… 我們也知道他的見證是真的』(約二十

一:22) – 布朗指出約翰福音與其他三卷符類福音書明顯帶著不同寫作目標。

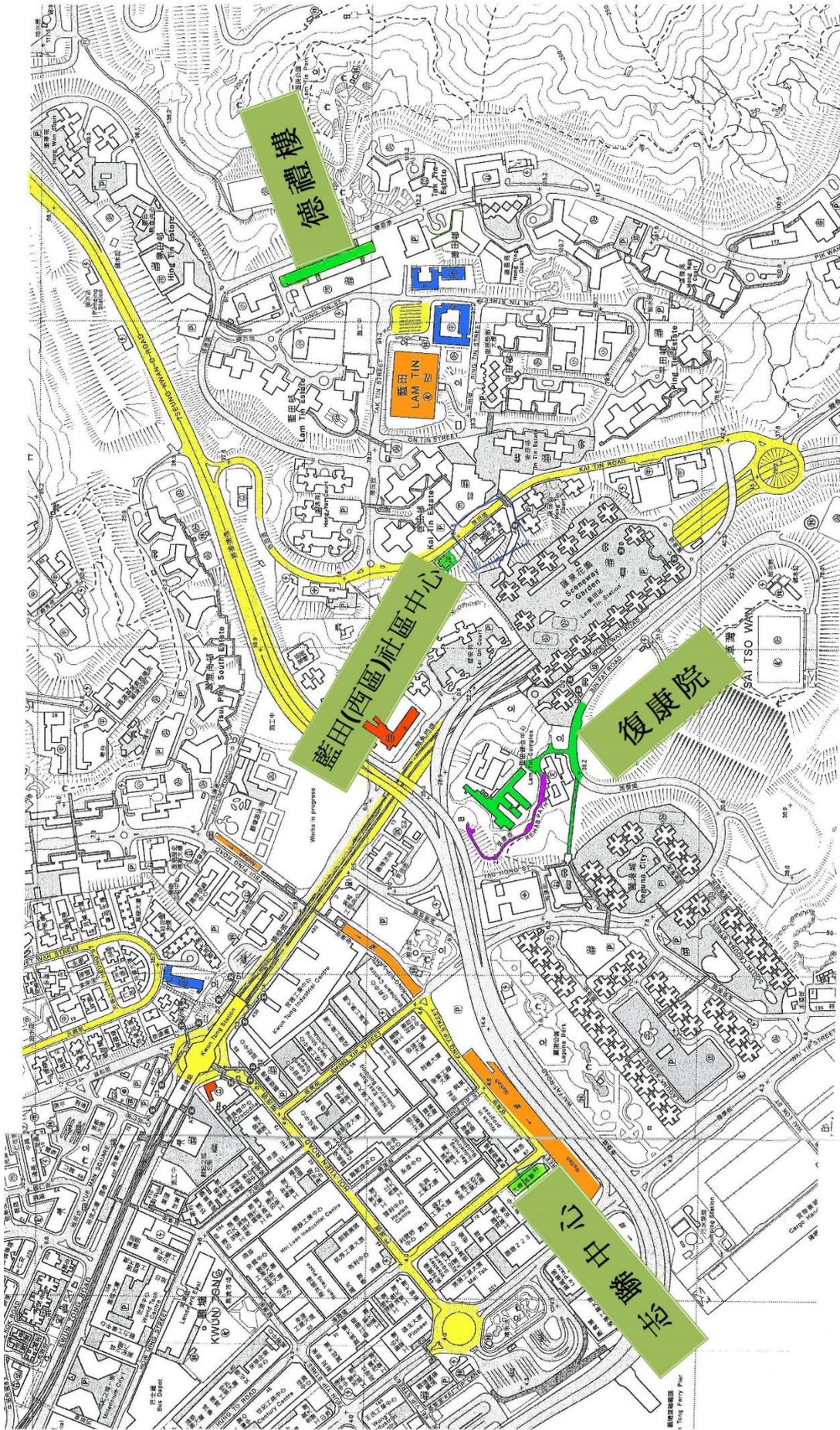
被譽為約翰福音專家，布朗對約翰福音的詮釋獨到，茲舉一例 – 多疑的多馬在約翰福音二十一章 24 節終釋去疑慮，宣佈說：『我的主，我的神!』，布朗解讀這是一系列對耶穌榮耀宣示的終極，且呼應了一章 14 節『道成了肉身，住在我們中間』，並『叫你們信耶穌是基督，是神的兒子，並且叫你們信了他，就可以因他的名得生命。』(約二十:31)。箇中起承轉合精彩之處，需弟兄姊妹親自參閱其作品才能領會。

布朗其他精闢見解還包括：

- 只有約翰記錄被彼得削掉右耳的大祭司僕人名字乃「馬勒古」；
- 將耶穌在彼拉多前受審的過程分成七個衙門內、外交替的場景來分析；
- 約翰只選耶穌七個神蹟，其記敘手法別樹一幟；
- 約翰所言耶穌七個「我是」的意義。

凡此種種，皆不能盡錄。正如『耶穌所行的事還有許多，若是一一地都寫出來，我想，所寫的書就是世界也容不下了』(約二十一:25)，只能誠邀讀者親自詳讀聖經和閱覽布朗著作。小僕未嘗接受神學訓練，所知極皮毛，卻仍能領略其論述過人之處，足見布朗分析教導之深入淺出，故其著作委實值得推薦。

後記：小僕閱讀上文所介紹書籍前曾於香港大學圖書館借來布朗的另一冊約翰福音巨著，發現其竟為小僕一位前輩 – 關尚義律師 (Mr John Clancey) – 1980 年代送贈港大之珍藏，使我研讀興趣大增。上帝果真在我們還未認識祂之前已經為我們預備一切! 『認識你名的人要倚靠你，因你沒有離棄尋求你的人』(詩九:10)



德禮樓

藍田(西區)社區中心

復康院

沐聯中心

1:10000
1 cm = 100 m

喜歡文字嗎？喜歡文字的你，想跟弟兄姊妹們分享生活的點滴、生命的經歷嗎？還是想跟跟大家分享 神在你生命中的工作、恩典嗎？或者最近看了一些很精彩的書，想推薦給弟兄姊妹們嗎？歡迎大家投稿至 odbc.news.dp@gmail.com，電腦稿或珍貴的手寫稿無任歡迎。(投稿時，請附上聯絡方法和真實姓名，可用筆名發表)

註：

- 1 稿件最終的刊登權由負責編輯決定；
- 2 本刊編輯基於篇幅所限，保留文章刪節權，惟以力求保持文章的主要觀點及立場為原則；如不欲文章被刪節，投稿時請註明。
- 3 投稿者注意：文章被刊登後，本刊擁有該文章的出版權，本刊權利包括轉載被刊登的投稿文章於本地及海外媒體(包括電子媒體)。本刊有權將文章的複印許可使用權授予有關的複印授權公司及組織。

啟田浸信會

主任傳道：周震聲先生 電話：2172 7774
教會傳道：張陳康綾姑娘 羅區淑兒姑娘 傳真：2340 9973
福音幹事：林韻婷姑娘 何民康先生 電郵：info@opendoor.org.hk
幹事：林凱婷姑娘 網頁：http://www.opendoor.org.hk
辦公室地址：九龍藍田德田邨德禮樓地下一室

版權說明：本刊版權由啟田浸信會所有。未經本會授權，不得轉載。如對本刊有任何意見，歡迎 E-mail 到 odbc.news.dp@gmail.com。